

(Akty przyjęte na mocy Tytułu V Traktatu o Unii Europejskiej)

## WSPÓLNE STANOWISKO RADY 2006/362/WPZiB

z dnia 18 maja 2006 r.

zmieniające wspólne stanowisko 2006/276/WPZiB dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi

RADA UNII EUROPEJSKIEJ,

PRZYJMUJE NINIEJSZE WSPÓLNE STANOWISKO:

uwzględniając Traktat o Unii Europejskiej, w szczególności jego art. 15,

Artykuł 1

a także mając na uwadze, co następuje:

We wspólnym stanowisku 2006/276/WPZiB dodaje się art. 1a i 1b w brzmieniu:

- (1) W dniu 10 kwietnia 2006 r. Rada przyjęła wspólne stanowisko 2006/276/WPZiB dotyczące środków ograniczających skierowanych przeciwko niektórym urzędnikom z Białorusi i uchylające wspólne stanowisko 2004/661/WPZiB<sup>(1)</sup> wprowadzające ograniczenia podróży wobec prezydenta Aleksandra Łukaszenki, członków władz i niektórych urzędników z Białorusi.
- (2) Rada uważa za stosowne, zgodnie z jej konkluzjami z dnia 10 kwietnia 2006 r., dokonać także zamrożenia funduszy i zasobów gospodarczych osób, o których mowa powyżej, które odegrały rolę w łamaniu międzynarodowych standardów wyborczych i prześladowaniu społeczeństwa obywatelskiego oraz opozycji demokratycznej w związku z wyborami prezydenckimi w dniu 19 marca 2006 r.
- (3) Te finansowe środki ograniczające powinny być poddawane przeglądowi mając na uwadze szybkie uwolnienie i rehabilitację wszystkich osób przetrzymywanych ze względów politycznych oraz w świetle: reform kodeksu wyborczego przeprowadzonych w celu wypełnienia zobowiązań podjętych w ramach OBWE oraz innych standardów międzynarodowych w zakresie demokratycznych wyborów – według zaleceń OBWE/ODIHR, sposobu przeprowadzania wyborów w przyszłości, jak również konkretnych działań władz mających na celu poszanowanie wartości demokratycznych, państwa prawnego, praw człowieka i podstawowych wolności, w tym wolności słowa i mediów oraz wolności zgromadzeń i stowarzyszeń politycznych.
- (4) Właściwe jest zatem dokonanie pewnych zmian technicznych w załącznikach do wspólnego stanowiska 2006/276/WPZiB.
- (5) W celu realizacji tych środków konieczne jest działanie Wspólnoty,

„Artykuł 1a

1. Zamrożeniu ulegają wszystkie fundusze i zasoby gospodarcze należące do, będące własnością, znajdujące się w posiadaniu lub pod kontrolą, osób odpowiedzialnych za łamanie międzynarodowych standardów wyborczych podczas wyborów prezydenckich na Białorusi w dniu 19 marca 2006 r. oraz za prześladowanie społeczeństwa obywatelskiego i opozycji demokratycznej oraz związanych z nimi osób fizycznych lub prawnych, podmiotów lub organów wymienionych w załączniku IV.

2. Nie udostępnia się żadnych funduszy ani zasobów gospodarczych, bezpośrednio lub pośrednio, osobom wymienionym w załączniku IV lub na ich rzecz.

Artykuł 1b

1. Właściwy organ państwa członkowskiego może zezwolić na odblokowanie niektórych zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych lub na udostępnienie niektórych funduszy lub zasobów gospodarczych na warunkach, jakie uznaje za stosowne, po ustaleniu, że fundusze lub zasoby gospodarcze, o których mowa, są:

- a) niezbędne do zaspokojenia podstawowych potrzeb osób wymienionych w załączniku IV i członków ich rodzin pozostających na ich utrzymaniu, w tym na pokrycie płatności związanych z żywnością, czynszem lub kredytem hipotecznym, lekarskimi i leczeniem medycznym, podatkami, składkami ubezpieczeniowymi i opłatami na rzecz przedsiębiorstw użyteczności publicznej,
- b) przeznaczone wyłącznie na pokrycie uzasadnionych kosztów honorariów oraz zwrot poniesionych wydatków związanych ze świadczeniem usług prawniczych,

<sup>(1)</sup> Dz.U. L 101 z 11.4.2006, str. 5.

c) przeznaczone wyłącznie na pokrycie należności lub opłat za usługi polegające na zwykłym przechowywaniu lub utrzymywaniu zamrożonych funduszy lub zasobów gospodarczych, lub

d) niezbędne do pokrycia wydatków nadzwyczajnych, pod warunkiem że właściwy organ powiadomił co najmniej dwa tygodnie przed wydaniem zezwolenia pozostałe właściwe organy i Komisje o powodach, dla których uważa on, że dane zezwolenie powinno zostać wydane.

Właściwy organ informuje właściwe organy innych państw członkowskich i Komisję o wszelkich zezwoleniach wydanych na podstawie niniejszego artykułu.

2. Art. 1a ust. 2 nie stosuje się do księgowania na zamrożonych rachunkach:

a) odsetek lub innych dochodów z tych rachunków; lub

b) płatności należnych z tytułu umów, porozumień lub zobowiązań, które zostały zawarte lub powstały przed datą objęcia tych rachunków przepisami niniejszego wspólnego stanowiska oraz

pod warunkiem, że wszelkie takie odsetki, inne dochody i płatności podlegają nadal art. 1a ust. 1.”.

#### Artykuł 2

Art. 2 wspólnego stanowiska 2006/276/WPZiB otrzymuje brzmienie:

#### „Artykuł 2

Rada, stanowiąc na wniosek państwa członkowskiego lub Komisji przyjmuje zmiany wykazów znajdujących się w załącznikach I, II, III i IV zgodnie z wymogami rozwoju wydarzeń politycznych na Białorusi.”.

#### Artykuł 3

Załączniki do wspólnego stanowiska 2006/276/WPZiB zastępuje się tekstami załączników do niniejszego wspólnego stanowiska.

#### Artykuł 4

Niniejsze wspólne stanowisko staje się skuteczne w dniu jego przyjęcia.

#### Artykuł 5

Niniejsze wspólne stanowisko zostaje opublikowane w *Dzienniku Urzędowym Unii Europejskiej*.

Sporządzono w Brukseli, dnia 18 maja 2006 r.

W imieniu Rady

Franz MORAK

Przewodniczący

## ZAŁĄCZNIK

## „ZAŁĄCZNIK I

**Wykaz osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. a)**

1. SIWAKOW, JURI (JURIJ) Leonidowicz, były Minister Turystyki i Sportu Białorusi, urodzony dnia 5 sierpnia 1946 r. w obwodzie sachalińskim, była Rosyjska Socjalistyczna Federacyjna Republika Radziecka.
2. SZEJMAN (SZEIMAN), WIKTOR Władimirowicz, Sekretarz Stanu Rady Bezpieczeństwa Białorusi, urodzony dnia 26 maja 1958 r. w okręgu grodzieńskim.
3. PAWLICZENKO (PAWLIUCZENKO), DMITRIJ (Dmitri) Waleriewicz, Szef Grupy Specjalnej Ministerstwa Spraw Wewnętrznych Białorusi (SOBR), urodzony w 1966 r. w Witebsku.
4. NAUMOW, WŁADIMIR Władimirowicz, Minister Spraw Wewnętrznych, urodzony w 1956 r.

## ZAŁĄCZNIK II

**Wykaz osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. b)**

1. Lidia Michajłowna JERMOSZYNA, Przewodnicząca Centralnej Komisji Wyborczej Białorusi, urodzona dnia 29 stycznia 1953 r. w Słucku (okręg miński).
2. Jurij Nikołajewicz PODOBED, podpułkownik Milicji, Wydział do Celów Specjalnych (OMON), Ministerstwo Spraw Wewnętrznych, urodzony dnia 5 marca 1962 r. w Słucku (okręg miński).

## ZAŁĄCZNIK III

## Wykaz osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. c)

Nazwisko i imię (transkrypcja polska)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Stanowisko
Lukashenko Aleksandr Grigorievich (Lukashenka Alaksandr Ryhoravich)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopys, okręg witebski	prezydent
Nevyglas Gennady Nikolaevich (Nievychlas Hienadz Mikalaevich)	Невыглас Геннадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, okręg piński	szef Biura Administracji Prezydenta
Petkevich Natalya Vladimirovna (Piatkevich Natallia Uladzimiraua)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Mińsk	zastępca szefa Biura Admi- nistracji Prezydenta
Rubinov Anatoly Nikolaevich (Rubinaiu Anatol Mikalaevich)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	15.4.1939	Mohylew	zastępca szefa, odpowie- dzialny za media i ideologię, osobisty sekretarz
Proleskovsky Oleg Vitoldovich (Pralaskouski Aleh Vitoldavich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Rosja, obecnie Sergijew Posad)	doradca i szef Głównego Wydziału Ideologicznego, osobisty sekretarz
Radkov Aleksandr Mikhailovich (Radzkou Alaksandr Mikhailavich)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Wotnia, Wotnia Byховского района Могилевской области	minister edukacji
Rusakevich Vladimir Vasilyevich (Rusakevich Uladzimir Vasilievich)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Wygonoszczy, Выгоноши, Брестская область	minister informacji
Golovanov Viktor Grigoryevich (Halavanau Viktor Ryhoravich)	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borysow	minister sprawiedliwości
Zimovsky Alexander Leonidovich (Zimouski Alaksandr Leanidavich)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Niemcy	poseł do izby wyższej parlamentu; szef narodo- wego państwowego przed- siębiorstwa telewizyjno- radiowego
Konoplyev Vladimir Nikolaevich (Kanapliou Uladzimir Mikalaevich)	Канаплёў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЁВ Владимир Николаевич	3.1.1954	wieś Akulincy, Акулинцы Могилев- ского района	przewodniczący izby niższej parlamentu
Cherginets Nikolai Ivanovich (Charhiniets Mikalai Ivanavich)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Mińsk	przewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych w izbie wyższej
Kostyan Sergei Ivanovich (Kastsian Siarhieï Ivanavich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usochi, okręg mohylewski, Усохи Кличевского района Могилевской области	przewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych w izbie niższej
Orda Mikhail Sergeevich (Orda Mikhail Siarhieievich)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatłowo, okręg grodzieński, Дятлово Гроднен- ской области	poseł do izby wyższej, przywódca Białoruskiego Republikańskiego Związku Młodzieży (BRSM)

Nazwisko i imię (transkrypcja polska)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Stanowisko
Lozovik Nikolai Ivanovich (Lazavik Mikalai Ivanavich)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Niewiniany, okręg miński, Невиняны Вилейс- кого р-на Минской obl	zastępca przewodniczącego Centralnej Komisji Wybor- czej
Miklashevich Petr Petrovich (Miklashevich Piotr Piatrovich)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, okręg miński, Косу́та Минской области	prokurator generalny
Slizhevsky Oleg Leonidovich (Slizheuski Aleh Leanidavich)	Сліжэўскі Алег Леанідавіч	СПИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович			szef Wydziału Organizacji Społecznych, Partii i Organizacji Pozarząd- owych, Ministerstwo Spra- wiedliwości
Khariton Aleksandr (Kharyton Alaksandr)	Харытон Аляксандр	ХАРИТОН Александр			konsultant w wydziale orga- nizacji społecznych, partii i organizacji pozarządowych, Ministerstwo Sprawiedli- wości
Smirnov Evgeny Aleksandrovich (Smirnou Yauhien Alaksandravich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	okręg riazański, Rosja	pierwszy zastępca przewod- niczącego Sądu Gospodar- czego
Reutskaya Nadezhda Zalovna (Ravutskaya Nadzieja Zalauna)	Равуцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна			sędzia okręgu moskiew- skiego w Mińsku
Trubnikov Nikolai Alekseevich (Trubnikau Mikalai Alakseevich)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич			sędzia okręgu partizańskiego w Mińsku
Kupriyanov Nikolai Mikhailovich (Kupryianau Mikalai Mikhailavich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович			zastępca prokuratora gene- ralnego
Sukhorenko Stepan Nikolaevich (Sukharenka Stsiapan Mikalaevich)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudiczi, okręg mohylewski, Здудичи Светлогор- ского района Гомельской области	przewodniczący KGB
Dementei Vasily Ivanovich (Dzemiantsei Vasil Ivanavich)	Дзямянцей Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович			pierwszy zastępca, KGB
Kozik Leonid Petrovich (Kozik Leanid Piatrovich)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borysow	przewodniczący Federacji Związków Zawodowych
Koleda Alexandr Mikhailovich (Kalada Alaksandr Mikhailavich)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович			przewodniczący Komisji Wyborczej w okręgu brze- skim
Mikhasev Vladimir Ilyich (Mikhasiou Uladzimir Iliich)	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич			przewodniczący Centralnej Komisji wyborczej w okręgu gomelskim
Luchina Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	okręg miński	przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w okręgu grodzińskim

Nazwisko i imię (transkrypcja polska)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Stanowisko
Karpenko Igor Vasilievich (Karpenka Ihar Vasilievich)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Nowokuznieck, Rosja Новокузнецк Кемеровской области, Россия	przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w mieście Mińsk
Kurlovich Vladimir Anatolievich (Kurlovich Uladzimir Anatolievich)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич			przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w okręgu mińskim
Metelitsa Nikolai Timofeevich (Miatsielitsa Mikalai Tsimafeevich)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич			przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w okręgu mohylewskim
Pishchulenok Mikhail Vasilievich (Pishchulenak Mikhail Vasilievich)	Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич			przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w okręgu witebskim

## ZAŁĄCZNIK IV

## Wykaz osób, o których mowa w art. 1 ust. 1 lit. c)

Nazwisko i imię (transkrypcja polska)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Stanowisko
Lukashenko Aleksandr Grigorievich (Lukashenka Alaksandr Ryhoravich)	Лукашенка Аляксандр Рыгоравіч	ЛУКАШЕНКО Александр Григорьевич	30.8.1954	Kopyś, okręg witebski	prezydent
Nevyglas Gennady Nikolaevich (Nievychlas Hienadz Mikalaevich)	Невыглас Генадзь Мікалаевіч	НЕВЫГЛАС Геннадий Николаевич	11.2.1954	Parahonsk, okręg piński	szef Biura Administracji Prezydenta
Petkevich Natalya Vladimirovna (Piatkevich Natallia Uladzimiraua)	Пяткевіч Наталля Уладзіміраўна	ПЕТКЕВИЧ Наталья Владимировна	24.10.1972	Mińsk	zastępca szefa Biura Admi- nistracji Prezydenta
Rubinov Anatoly Nikolaevich (Rubinau Anatol Mikalaevich)	Рубінаў Анатоль Мікалаевіч	РУБИНОВ Анатолий Николаевич	15.4.1939	Mohylew	zastępca szefa, odpowie- dzialny za media i ideologię, osobisty sekretarz
Proleskovsky Oleg Vitoldovich (Pralaskouski Aleh Vitoldavich)	Праляскоўскі Алег Вітольдавіч	ПРОЛЕСКОВСКИЙ Олег Витольдович	1.10.1963	Zagorsk (Rosja, obecnie Sergijew Posad)	doradca i szef Głównego Wydziału Ideologicznego, osobisty sekretarz
Radkov Aleksandr Mikhailovich (Radzkou Alaksandr Mikhailavich)	Радзькоў Аляксандр Міхайлавіч	РАДЬКОВ Александр Михайлович	1.7.1951	Wotnia, Wotnia Bychowskiego району Могилевской области	minister edukacji
Rusakevich Vladimir Vasilyevich (Rusakevich Uladzimir Vasilievich)	Русакевіч Уладзімір Васільевіч	РУСАКЕВИЧ Владимир Васильевич	13.9.1947	Wygonoszczy, Wygoński, Brestskaja oblasť	minister informacji
Golovanov Viktor Grigoryevich (Halavanau Viktor Ryhoravich)	Галаванаў Віктар Рыгоравіч	ГОЛОВАНОВ Виктор Григорьевич	1952	Borysow	minister sprawiedliwości
Zimovsky Alexander Leonidovich (Zimouski Alaksandr Lianidavich)	Зімоўскі Аляксандр Леанідавіч	ЗИМОВСКИЙ Александр Леонидович	10.1.1961	Niemcy	poseł do izby wyższej parlamentu; szef narodowego państwo- wego przedsiębiorstwa tele- wizyjno-radiowego
Konoplyev Vladimir Nikolaevich (Kanapliou Uladzimir Mikalaevich)	Каноплєў Уладзімір Мікалаевіч	КОНОПЛЕВ Владимир Николаевич	3.1.1954	Akulincy, Акулинцы Могилев- ского района	przewodniczący izby niższej parlamentu
Cherginets Nikolai Ivanovich (Charhiniets Mikalai Ivanavich)	Чаргінец Мікалай Іванавіч	ЧЕРГИНЕЦ Николай Иванович	17.10.1937	Mińsk	przewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych w izbie wyższej
Kostyan Sergei Ivanovich (Kastsian Siarhieï Ivanavich)	Касцян Сяргей Іванавіч	КОСТЯН Сергей Иванович	15.1.1941	Usochi, okręg mohylewski, Usochi Кличевского района Могилевской области	przewodniczący Komisji Spraw Zagranicznych w izbie niższej

Nazwisko i imię (transkrypcja polska)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Stanowisko
Orda Mikhail Sergeevich (Orda Mikhail Siarhieevich)	Орда Міхаіл Сяргеевіч	ОРДА Михаил Сергеевич	28.9.1966	Diatłowo, okręg grodzieński, Дятлово Гроднен- ской области	poseł do izby wyższej, przywódca Białoruskiego Republikańskiego Związku Młodzieży (BRSM)
Lozovik Nikolai Ivanovich (Lazavik Mikalai Ivanavich)	Лазавік Мікалай Іванавіч	ЛОЗОВИК Николай Иванович	18.1.1951	Niewiniany, okręg miński, Невиняны Вилейс- кого р-на Минской обл	zastępca przewodniczącego Centralnej Komisji Wybor- czej
Miklashevich Petr Petrovich (Miklashevich Piotr Piatrovich)	Міклашэвіч Пётр Пятровіч	МИКЛАШЕВИЧ Петр Петрович	1954	Kosuta, okręg miński, Косута Минской области	prokurator generalny
Slizhevsky Oleg Leonidovich (Slizheuski Aleh Leanidavich)	Сліжэўскі Олег Леанідавіч	СЛИЖЕВСКИЙ Олег Леонидович			szef Wydziału Organizacji Społecznych, Partii i Organizacji Pozarządo- wych, Ministerstwo Spra- wiedliwości
Khariton Aleksandr (Kharyton Alaksandr)	Харыгон Аляксандр	ХАРИТОН Александр			konsultant w Wydziale Organizacji Społecznych, Partii i Organizacji Pozarzą- dowych, Ministerstwo Spra- wiedliwości
Smirnov Evgeny Aleksandrovich (Smirnou Yauhien Alaksandravich)	Смірноў Яўген Аляксандравіч	СМИРНОВ Евгений Александрович	15.3.1949	okręg riazański, Rosja	pierwszy zastępca przewod- niczącego Sądu Gospodar- czego
Reutskaya Nadezhda Zalovna (Ravutskaya Nadzieja Zalauna)	Раўцкая Надзея Залаўна	РЕУТСКАЯ Надежда Заловна			sędzia okręgu moskiew- skiego w Mińsku
Trubnikov Nikolai Alekseevich (Trubnikau Mikalai Alakseevich)	Трубнікаў Мікалай Аляксеевіч	ТРУБНИКОВ Николай Алексеевич			sędzia okręgu partyzanckiego w Mińsku
Kupriyanov Nikolai Mikhailovich (Kupryianau Mikalai Mikhailavich)	Купрыянаў Мікалай Міхайлавіч	КУПРИЯНОВ Николай Михайлович			zastępca prokuratora gene- ralnego
Sukhorenko Stepan Nikolaevich (Sukharenka Stsiapan Mikalaevich)	Сухарэнка Сцяпан Мікалаевіч	СУХОРЕНКО Степан Николаевич	27.1.1957	Zdudiczi, okręg mohylewski, Здудичи Светлогор- ского района Гомельской области	przewodniczący KGB
Dementei Vasily Ivanovich (Dzemiantsei Vasil Ivanavich)	Дземянцэй Васіль Іванавіч	ДЕМЕНТЕЙ Василий Иванович			pierwszy zastępca, KGB
Kozik Leonid Petrovich (Kozik Leanid Piatrovich)	Козік Леанід Пятровіч	КОЗИК Леонид Петрович	13.7.1948	Borysow	przewodniczący Federacji Związków Zawodowych



Nazwisko i imię (transkrypcja polska)	Nazwisko i imię (pisownia białoruska)	Nazwisko i imię (pisownia rosyjska)	Data urodzenia	Miejsce urodzenia	Stanowisko
Koleda Alexandr Mikhailovich (Kalada Alaksandr Mikhailavich)	Каляда Аляксандр Міхайлавіч	КОЛЕДА Александр Михайлович			przewodniczący Komisji Wyborczej w okręgu brzeskim
Mikhasev Vladimir Ilyich (Mikhasiou Uladzimir Iliich)	Міхасеў Уладзімір Ільіч	МИХАСЕВ Владимир Ильич			przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w okręgu homelskim
Luchina Leonid Aleksandrovich	Лучына Леанід Аляксандравіч	ЛУЧИНА Леонид Александрович	18.11.1947	okręg miński	przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w okręgu grodzieńskim
Karpenko Igor Vasilievich (Karpenka Ihar Vasilievich)	Карпенка Ігар Васільевіч	КАРПЕНКО Игорь Васильевич	28.4.1964	Nowokuznieck, Rosja Новокузнецк Кемеровской области, Россия	przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w mieście Mińsk
Kurlovich Vladimir Anatolievich (Kurlovich Uladzimir Anatolievich)	Курловіч Уладзімір Анатольевіч	КУРЛОВИЧ Владимир Анатольевич			przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w okręgu mińskim
Metelitsa Nikolai Timofeevich (Miatsielitsa Mikalai Tsimafeevich)	Мяцеліца Мікалай Цімафеевіч	МЕТЕЛИЦА Николай Тимофеевич			przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w okręgu mohylewskim
Pishchulenok Mikhail Vasilievich (Pishchulenak Mikhail Vasilievich)	Пішчулёнак Міхаіл Васільевіч	ПИЩУЛЕНОК Михаил Васильевич			przewodniczący Centralnej Komisji Wyborczej w okręgu witebskim
Sheyman (Sheiman), Victor Vladimirovich			26.5.1958	okręg grodzieński	sekretarz stanu Rady Bezpieczeństwa
Pavlichenko (Pavliuchenko), Dmitri (Dmitry) Valeriyevich			1966	Witebsk	szef specjalnej grupy reago- wania w Ministerstwie Spraw Wewnętrznych (SOBR)
Naumov, Vladimir Vladimirovich			1956		minister spraw wewnętrz- nych
Yermoshina Lydia Mihajlovna			29.1.1953	Słuck (okręg miński)	przewodnicząca Centralnej Komisji Wyborczej
Podobed Yuri Nikolaevich			5.3.1962	Słuck (okręg miński)	podpułkownik milicji, jednostka do zadań specjal- nych (OMON), Ministerstwo Spraw Wewnętrznych